

IN Foro Rōmāno ruīnae sunt templi Vestae rotundi, nec procul Virginum Vestālium domus. Hae virgines omnium Rōmānārum sacerrimae putābantur, quod ignem sacrum in templo rotundo cūrābant. Hunc ignem Aenēas, Rōmānōrum pater, Trōiā dīligentissimē apportāverat. Omnium Virginum Vestālium nōtissima erat Rhēa Silvia, Rōmuli Remīque māter. Haec nōn Rōmae sed Albae Longae habitābat, nōndum enim Rōma aedificāta erat. Aenēas, ubi ad Ītaliā vēnit, paucos annos in hīs regiōnibus habitābat, et tandem ā Dīs Immortālibus ad caelum vocātus est. Deinde Ascanius, Aenēae fīlius, Albam Longam, urbem parvam, aedificāvit, et ibi multos annos laetus regnābat. Post Ascanii mortem, alii deinceps rēges regnābant. Ex hīs rēgibus Numitor bene benignēque urbem regēbat, et bona iūra cīvibus dābat. Sed Numitōri frāter erat, ferox crūdēlisque vir, Amūlius nōmine. Hic comites cōpiāsque collēgit, et contrā frātrem exercitum dūxit. Diū et ācritē pugnābant frātres, sed Numitōris mīlites hostium impetum nōn sustinēbant, et fugā salūtem petivērunt. Itaque Numitor ē regno ā frātre expulsus est.

This translation exercise fits in well with our studies in Virgil at the moment. Watch out for passive verbs again and also for use of the pluperfect. Do your best with this and then compare with my attempt on the last page. Vocabulary is on the next page.

Aenēas, -ae, m.—Aeneas, a Trojan prince, who founded the Roman race.

Alba Longa, -ae, f.—Alba Longa, a city in Latium.

Amūlius, -i, m.—Amulius, a king of Alba Longa.

Ascanius, -i, m.—Ascanius, the son of Aeneas.

benignē—kindly.

fuga, -ae, f.—flight.

hic, haec, hōc—this.

nōn dum—not yet.

Numitor, -ōris, m.—Numitor, a king of Alba Longa.

Remus, -i, m.—Remus, the brother of Romulus.

Rhēa Silvia, -ae, f.—Rhea Silvia, the mother of Romulus and Remus.

salūs, -ūtis, f.—safety, welfare.

Vesta, -ae, f.—Vesta, goddess of the hearth.

In the Roman Forum are the ruins of the round temple of Vesta not far from the home of the Vestal Virgins. These maidens were thought the most sacred of all Roman women because they took care of the sacred fire in the round temple. Aeneas the father of the Romans had brought this most carefully from Troy. Of all the Vestal Virgins the most famous was Rhea Silvia the mother of Romulus and Remus. This woman did not live at Rome but at Alba Longa for Rome was not yet built. Aeneas when he came to Italy, lived for a few years in these regions and at length was called to heaven by the immortal gods. Then Ascanius, the son of Aeneas, built a small city and reigned happy there for many years. After Ascanius died, other kings reigned in turn. Of these King Numitor ruled the city well and kindly and gave to the citizens good laws. But Numitor's brother was a fierce and cruel man called Amulius. This man gathered companions and forces and attacked [his] brother [led the army against his brother]. The brothers fought long and bitterly but the soldiers of Numitor could not withstand the enemy charge and they sought safety in flight. And so Numitor was expelled from the kingdom by his brother.

